

# Customer Notice 乘客通告

發佈日: 2026年1月2日

張貼至: 2026年1月18日

## 路線 Routes 4, 30X

### 香港馬拉松 2026 臨時改道安排

#### Temporary Diversion for HK Marathon 2026

為配合香港馬拉松2026交通安排，上述路線將實施改道安排如下：

To cope with special traffic arrangement for Hong Kong Marathon 2026, the captioned routes will be temporarily diverted as follows:

<b>日期 Date</b>	2026年1月18日 (星期日) 18 January 2026 (Sunday)					
<b>時間 Time</b>	03:00 - 13:30					
	封閉路段 Closure Section	中環碼頭 Central Piers				
	改道路線 Diverted Routeing	於干諾道中後，改經民吉街、民祥街、民耀街後返回原有路線。 After Connaught Road Central, diverted via Man Kat Street, Man Cheung Street, Man Yiu Street and resumes its original routeing.				
<b>4</b>  往 中環 To Central	巴士站安排 Bus Stop arrangement	取消巴士站 Suspended Bus Stops	● 中區政府碼頭，民光街	Central Government Pier, Man Kwong Street		
			● 中環碼頭 - 愉景灣渡輪，民光街	Central Ferry - Discovery Bay Ferry, Man Kwong Street		
			● 中環碼頭 - 長洲及南丫島渡輪	Central Ferry - Cheung Chau & Lamma Island Ferry		
			● 國際金融中心二期，民耀街	Two International Finance Centre, Man Yiu Street		
	臨時巴士站 Temporary Bus Stop	● 國際金融中心商場，民祥街	IFC Mall, Man Cheung Street			
			IFC Mall, Man Cheung Street			
<b>30X</b>  往 金鐘 To Admiralty	封閉路段 Closure Section	干諾道西天橋 Connaught Road West flyover				
	改道路線 Diverted Routeing	於山道天橋後，改經干諾道西、干諾道中、民吉街、民祥街、民耀街後返回原有路線。 After Hill Road Flyover, diverted via Connaught Road West, Connaught Road Central, Man Kat Street, Man Cheung Street, Man Yiu Street and resumes its original routeing.				
	巴士站安排 Bus Stop arrangement	取消巴士站 Suspended Bus Stop	● 國際金融中心二期，民耀街	Two International Finance Centre, Man Yiu Street		
			● 國際金融中心商場，民祥街	IFC Mall, Man Cheung Street		

因市區廣泛改道及交通擠塞，行車時間將會延長，班次亦可能會作調整，請預留額外乘車時間。不便之處，敬請原諒。

Due to mass diversion and traffic congestion in urban area, journey time may be lengthened and headway may be adjusted. Please allow extra time for journey. We apologize for any inconvenience caused.

營運部 (港島) 啟

Operations Department (HK Island)

BW/im

**城巴**  **Citybus**

C202600084a02\_OEI

城巴有限公司 Citybus Limited